BUXTON



EN WIRELESS STEREO EARPHONES
CZ BEZDRÁTOVÁ STEREO SLUCHÁTKA
SK BEZDRÔTOVÉ STEREO SLÚCHADLÁ
HU VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ FÜLHALLGATÓ
PL BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO

User's manual ● Uživatelská příručka ● Používateľská príručka ● Felhasználói kézikönyv ● Instrukcja obsługi

BTW 6600

Safety Instructions

This product has been designed with the utmost safety in mind. However, incorrect use may lead to electric shock or fire. This is why users should observe the following instructions when using this device.
This device uses a semiconductor unit and contains no user serviceable parts. Do not disassemble this device, otherwise you are exposed to the risk of electric shock. If the unit is damaged, please have it repaired by a qualified service technician.

Power source
The power supply of this device must comply with the parameters indicated on the type plate.

Heat source
Keep this unit out of heat sources like stove or direct sunlight.

Cleaning
Prior to cleaning, please disconnect power first. For cleaning, don’t use liquid detergents or caustic liquids - just clean the unit with a soft cloth.

Safety Instructions

Heavy objects
Do not place heavy objects on this unit, otherwise the unit may be damaged.

Faults to be repaired
If any of the following problems occurs, please disconnect power to the unit and contact a qualified service technician.

A. The power cord or plug has been damaged.
B. Fluids or other foreign objects have entered the unit.
C. If the unit does not work, even though you operate it according to the instructions, do not press any buttons other than those listed. Otherwise, damage to this unit may occur along with a more demanding repair.
D. The unit fell from a high place to the ground.
E. There is a smell of burning from inside the unit.

Maintenance
If you don’t have enough technical knowledge necessary to maintain this unit, don’t attempt to repair it by yourself. By removing the cover, you are exposed to a risk of electric shock. If needed, please contact a qualified service technician.

Safety Instructions

Replacement of parts
If you need to replace any part of this unit, ask your service technician to make a replacement for equal spare part models. Replacement with other models of spare parts may cause serious malfunction, electric shock or shorten the life of the device.

Safety check
When done with the maintenance, ask your service technician to perform an on-site safety check to make sure that the unit’s operation is safe.

Note:
Before using this product, read these instructions carefully and keep it well for future use.



WARNING
Extremely loud music can mask traffic sounds or other danger signals. Make sure you never lose track of what's happening in your area.

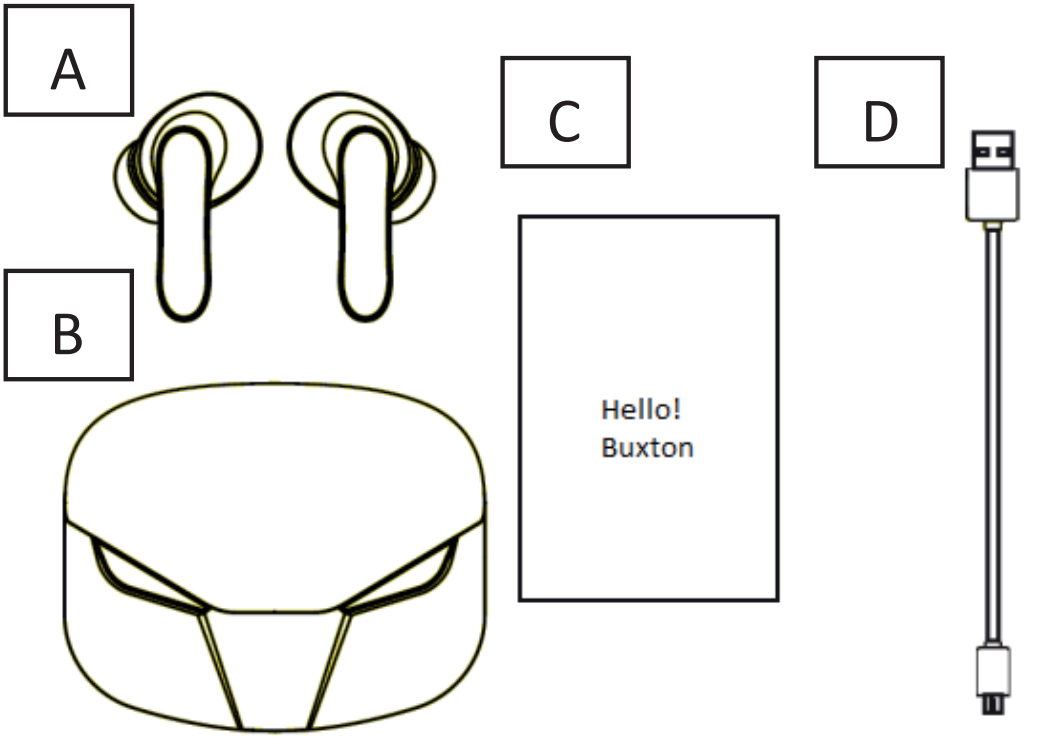
Supply content

A) 1X “L” and “R” earphone

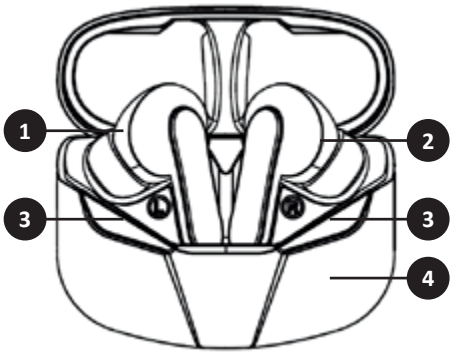
B) 1X Charging case

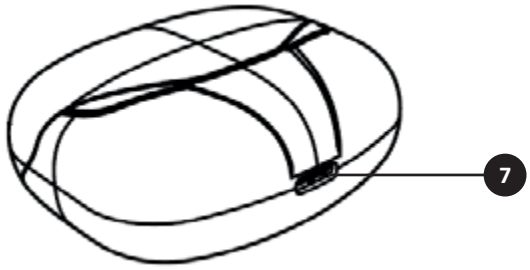
C) 1X User's manual

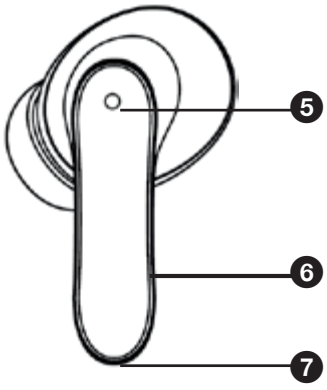
D) 1X USB-C charging cable



Description of the BT earphones







1	Left earphone
2	Right earphone
3	LED Charging indicator
4	Charging case
7	USB-C charging connector
	Left and right earphone function
5	Touch pad for earphone control and LED indicator
	1 x short touch during an incoming call – answer the call

Description of the BT earphones

	1 x long touch (2 seconds) during an incoming call – call rejection
	2 x short touch during an ongoing call – end call
	1 x short touch – play function
	1 x short touch – pause function
	Left earphone
5	Long touch – volume down
	2 x short touch – previous track
	3 x short touch – launch SIRI/Google assistant
	Right earphone
5	Long touch – volume up
	2 x short touch – next track
	3 x short touch – Game mode / Music mode
6	Charging contacts
7	Microphone

Putting into operation

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully. Before using for the first time, remove the protective film of the charging contacts on the bottom of the earphones and return them to the charging case. Start charging the charging case and the earphones to the maximum level.

Turning on the earphones – Taking the earphones out of the case will automatically switch them on. When the earphones are in the off state outside the charging case. Press and hold the touch pad on each earphone and wait for the earphones to announce the “BUXTON” greeting.

Turning off the earphones – Inserting the earphones into the charging case will automatically turn off the earphones. Long press and hold the touch pad until the message “SEE YOU” is heard in unpaired mode.

Pairing the earphones with each other – The earphones are already paired from the factory and do not need to be paired with each other. (If pairing to TWS mode fails, return the earphones to the charging case and repeat the above instructions).

Putting into operation

Caution: To prevent damage to your hearing, always keep the volume level of your device to a minimum before connecting BT earphones to your mobile device. Keep the touch control pad clean and avoid touching other objects or body parts such as hair.

Note: If the BT earphones are not paired with any device, they will turn off when left idle for a long time. Put them in the case.

Pairing your earphones via Bluetooth

To pair the BT earphones with your mobile device, do the following: Remove the earphones from the charging case and search for the Bluetooth earphones name **“BTW 6600”** on the device you want to pair and start the pairing process. If you are prompted for a pairing code while pairing your device and BT headset, use the code: “0000”. To cancel the pairing process, disconnect the BT earphones from your mobile device (cancel the Bluetooth pairing).

Note: To ensure a stable Bluetooth connection, keep a distance of up to 10 metres between the BT earphones and the paired device. Depending on ambient interference, in some cases it may be necessary to maintain a shorter distance between the BT headset and the paired device.

Charging

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels.
A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels.
When the BT earphones are placed in the charging case, the LED indicators of the case show the statuses:

Charging case indicator:
The intermittent yellow, white, light blue indication according to the colour of the BT earphones indicates the charging of the earphones.
When the USB-C charging cable is connected, a slow intermittent red indication shows the charging of the charging case.
Discharged charging case is indicated by a fast intermittent red indication – connect the charging cable.

Earphones LED indicator:
Charging of the earphones is indicated by a white LED on each of them. When the LED goes off the earphones are fully charged and ready to use.
The pairing of the earphones is indicated by a fast intermittent white LED indication.

Charging

Attention: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve maximum battery life, it is advisable to start charging the battery only when the battery is low (10% – 20%). Charge continuously until fully charged. If the battery life is already very short, it is exhausted and we recommend you contact an authorised service centre for more information.

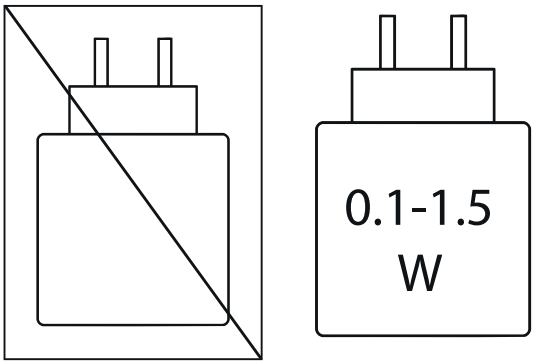
Recommendation: If your earphones are not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the batteries once every two to three months. We recommend storing the BT earphones together with the charging case with a charged battery to avoid irreversible damage to the batteries (loss of capacity).

Technical specifications

Bluetooth: V5.3 BLE
BT connection range: 10 m
BT profiles: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, AVDTP 1.3, HFP 1.7, GAVDP 1.3
Bluetooth frequency response range: 2.4 GHz – 2.4835 GHz
Maximum transmitter power: 100 mW
Chipset: Actions ATS3015
Codec: AAC, SBC
Diameter of inverters: 10 mm
One microphone per earphone – handsfree ready
Earphones charging indicator
Playback time per charge: up to 5 h (80% volume)
Total playback time: up to 20 hours (80% volume)
Call time: up to 4 h
Standby time: up to 300 h
Earphones charging time: 1.5 h
Case charging time: 1.5 h
Battery capacity of one earphone: 40 mAh / 3.7 V
Charging case battery capacity: 400 mAh / 3.7 V
Charging port: USB-C (DC 5 V / 300 mA)

Technical specifications

Frequency range: 20 Hz - 22,000 Hz
Sensitivity: 105 dB +/- 3 dB @ 1 kHz
Impedance: 32 Ω ± 15%
Weight of one earphone: 3.9 g
Charging case weight: 35.5 g
Charging case dimensions:
60 × 49.9 × 26.5 mm (W × H × D)
Package contents: TWS earphones, charging case, USB-C charging cable, user's manual



The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 1.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Please read these instructions carefully before use.



Safety warning
Do not place sources of open flame, such as lit candles, on the device

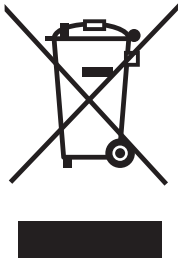
Dispose of batteries in an environmentally friendly manner, taking into account the environmental impact of battery disposal

Do not expose batteries (installed batteries) to excessive heat, such as fire



Warning: To avoid possible hearing damage, do not listen to high volume sound for long periods of time. For safety reasons, be aware of your surroundings when using the earphones. Not suitable for children

DISPOSAL OF DISCARDED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol placed on the product, accessories or package notifies that the product must not be treated as household waste. Please dispose of this product in a collection centre designed for recycling electric and electronic equipment. In some EU or European countries, you can return your products to your local dealer when buying a new equivalent product. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents possible adverse impacts on the environment and human health that might be caused by improper waste disposal. For further information, please contact your local authorities or the nearest waste disposal collection centre. Improper disposal of this type of waste may lead to penalties under the law.

For EU companies
If you need to dispose of an electric or electronic device, ask your dealer your supplier for necessary information.

Disposal in countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, please ask your local authorities or your dealer for the information necessary for the correct disposal method.

CE This product complies with all relevant EU basic regulatory requirements.

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make such changes.

FAST ČR, a. s. hereby declares that the radio equipment type BTW 6600 complies with Directive 2014/53/EU.

For full version of the EU declaration of conformity, please refer to: www.buxton.cz

Manufacturer: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic, E-mail: info@buxton.eu

Authorized service centers: Visit www.buxton.eu for detailed information about authorized service centers.

Bezpečnostní pokyny

Při návrhu tohoto produktu byla věnována maximální pozornost zejména bezpečnosti. Při jeho nesprávném používání však může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Proto by měli uživatelé používat tento přístroj podle následujících pokynů.
Tento přístroj používá polovodičovou jednotku a neobsahuje žádné části, které by mohli uživatelé sami vyměnit. Nerozebírejte sami tento přístroj, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě poškození přístroje prosím požádejte o opravu kvalifi kovaného servisního technika.

Napájení
Napájení tohoto zařízení musí vyhovovat parametrům uvedeným na typovém štítku.

Zdroj tepla
Udržujte tento přístroj mimo zdroje tepla, jako jsou například kamna nebo přímé sluneční světlo.

Čištění
Před čištěním prosím nejprve odpojte napájení. Nepoužívejte pro čištění přístroje tekuté čisticí prostředky nebo leptavé tekutiny – očistěte přístroj pouze jemným hadříkem.

Bezpečnostní pokyny

Těžké předměty
Nepokládejte na tento přístroj těžké předměty, jinak může dojít k poškození přístroje.

Porucha vyžadující opravu
Pokud nastane některý z následujících problémů, odpojte prosím napájení a kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

A. Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
B. Do přístroje se dostaly tekutiny nebo jiné cizí předměty.
C. Pokud přístroj nefunguje, přestože jej ovládáte podle návodu, nemačkejte žádná jiná tlačítka než ta, která jsou uvedena v tomto návodu. Jinak může dojít k poškození přístroje a zvýšení náročnosti jeho opravy.
D. Přístroj spadl z vysokého místa na zem.
E. Zevnitř přístroje je cítit zápach spáleniny.

Údržba
Pokud nemáte technické znalosti potřebné pro údržbu tohoto přístroje, nepokoušejte se jej sami opravit. Po otevření krytu přístroje hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
V případě potřeby kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Bezpečnostní pokyny

Výměna náhradních dílů
Pokud potřebujete vyměnit náhradní díly, požádejte servisního technika o výměnu za stejné modely náhradních dílů. V případě výměny za jiné modely náhradních dílů může dojít k vážné poruše, úrazu elektrickým proudem nebo zkrácení životnosti přístroje.

Bezpečnostní prohlídka
Po dokončení údržby požádejte servisního technika o provedení bezpečnostní kontroly na místě, abyste měli jistotu, že přístroj funguje bezpečně.

Poznámka:
Před použitím tohoto přístroje si prosím pozorně přečtěte tuto příručku a dobře ji uschovejte pro pozdější použití.



VAROVÁNÍ
Extrémně hlasitá hudba může překrýt zvuky dopravy nebo jiné signály nebezpečí. Zajistěte, abyste nikdy neztratili přehled o dění ve vašem okolí.

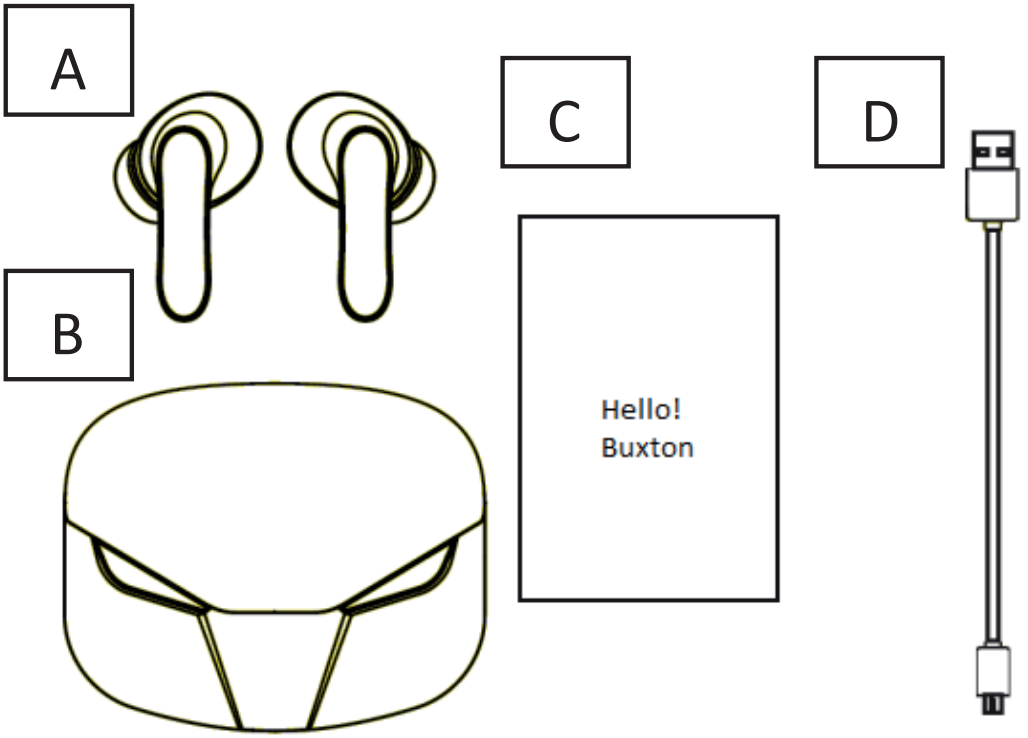
Obsah balení

A) 1X „L“ a „R“ sluchátko

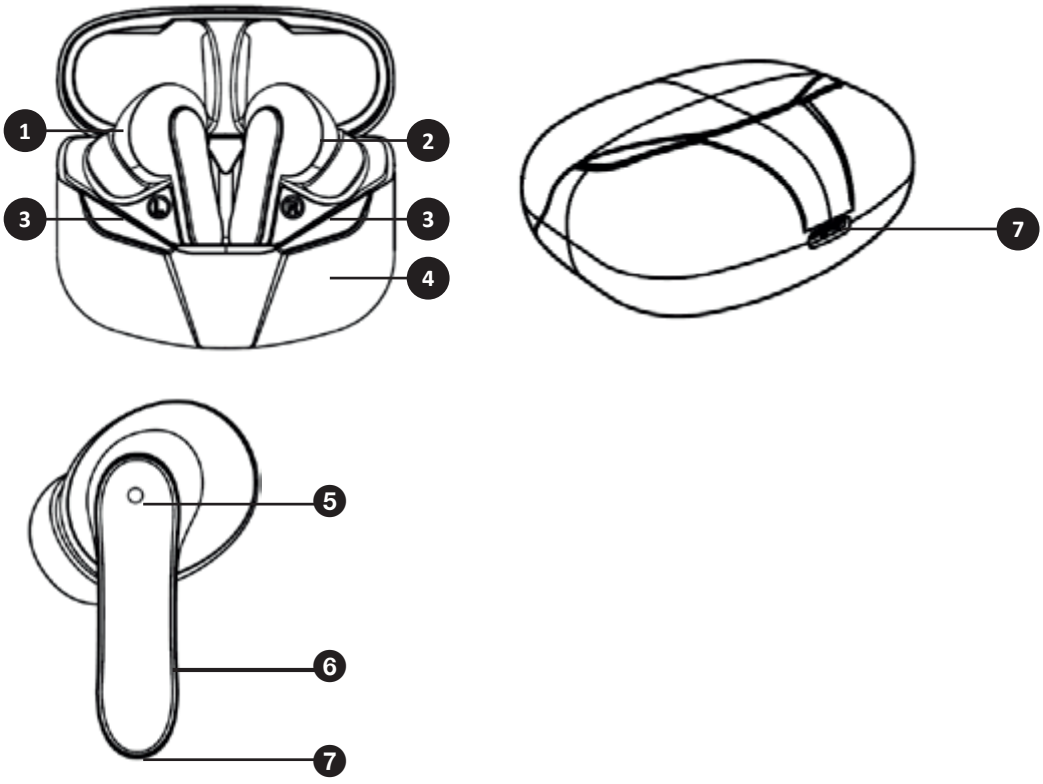
B) 1X Dobíjecí krabička

C) 1X Uživatelská příručka

D) 1X Nabíjecí kabel USB-C



Popis BT sluchátek



1	Levé sluchátko
2	Pravé sluchátko
3	LED Indikátor nabíjení
4	Dobíjecí krabička
7	Nabíjecí konektor USB-C
	Funkce Levé a Pravé sluchátko
5	Doteková plocha pro ovládání sluchátek a LED indikátor
	1 x krátký dotek během příchozího hovoru - přijmutí hovoru

Popis BT sluchátek

	1 x dlouhý dotek (2 vteřiny) během příchozího hovoru - odmítnutí hovoru
	2 x krátký dotek během probíhajicího hovoru - ukončení hovoru
	1 x krátký dotek – funkce play
	1 x krátký dotek – funkce pauza
	Levé sluchátko
5	Dlouhý dotek – snížení hlasitosti
	2 x krátký dotek - předchozí skladba
	3 x krátký dotek – spuštění SIRI/ Google asistent
	Pravé sluchátko
5	Dlouhý dotek – zvýšení hlasitosti
	2 x krátký dotek - následujicí skladba
	3 x krátký dotek – Game mode (herní režim)/ Music mode (hudební řežim)
6	Kontakty nabíjení
7	Mikrofon

Uvedení do provozu

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu. Před prvním použitím, sejměte ochranou folii kontaktů nabíjení na spodní straně sluchátkách a vraťte je zpět do nabíjecí krabičky. Zahajte nabíjení dobíjecí krabičky a sluchátek do maximální úrovně.

Zapnutí sluchátek - Vyjmutím sluchátek z krabičky dojde k automatickému zapnutí. Pokud jsou sluchátka ve vypnutém stavu mimo dobíjecí krabičku. Na každém sluchátku stiskněte a podržte dotekovou plochu a vyčkejte, než sluchátka ohlásí uvítaní „BUXTON“.

Vypnutí sluchátek - Vložte sluchátka do dobíjecí krabičky, dojde k automatickému vypnutí sluchátek. Dlouhým stiskem a držením dotekové plochy sluchátek dokud se neozve hláška „ SEE YOU“ v nespárovaném režimu.

Párování sluchátek mezi sebou - Sluchátka jsou již spárována od výroby a není nutné je mezi sebou párovat. (Pokud se nezdaří spárovat do režimu TWS, vraťte sluchátka do dobíjecí krabičky a opakujte výše uvedené pokyny).

Uvedení do provozu

Upozornění: Předejděte poškození vašeho sluchu a před připojením BT sluchátek k mobilnímu zařízení snižte vždy úroveň hlasitosti vašeho zařízení na minimum. Dotekovou plochu ovládání udržujte čistou a zamezte doteků jiných předmětů nebo částí těla jako jsou například vlasy.

Poznámka: Pokud nejsou BT sluchátka spárována s žádným zařízením, při delší nečinnosti se vypnou, vložte je do krabičky.

Párování sluchátek pomocí Bluetooth

Párování BT sluchátek s vaším mobilním zařízením zahájíte: Vyjměte sluchátka z dobíjecí krabičky a vyhledejte Bluetooth název sluchátek **„BTW 6600“** v zařízení, které chcete párovat a spusťte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT sluchátek vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“. Pro zrušení párování odpojte BT sluchátka (zrušte Bluetooth párování) ve vašem mobilním zařízení.

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT sluchátky a spárovaným zařízením. V závislosti na okolním rušení je v některých případech nutné udržovat kratší vzdálenost mezi BT sluchátky a spárovaným zařízením.

Nabíjení

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti.
Jsou-li BT sluchátka umístěna v nabíjecí krabičce, led indikátory krabičky zobrazují stavy:

Indikátor dobíjecí krabičky:
Přerušovaná žlutá, bílá, světle modrá indikace dle barevného provedení BT sluchátek indikuje nabíjení sluchátek.
Po připojení dobíjecího USB-C kabelu, pomalá přerušovaná červená indikace zobrazuje nabíjení dobíjecí krabičky.
Vybitá dobíjecí krabička je indikována rychlou přerušovanou červenou indikací – připojte nabíjecí kabel.

LED indikátor sluchátek:
Nabíjení sluchátek je indikováno bílou LED na každém z nich. Pokud LED dioda zhasne tak sluchátka jsou plně nabitá a připravena k použití.
Párování sluchátek je indikováno bílou rychle přerušovanou LED indikací.

Nabíjení

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie (10% – 20%). Nabíjení provádějte souvisle až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám kontaktovat autorizovaný servis pro více informací.

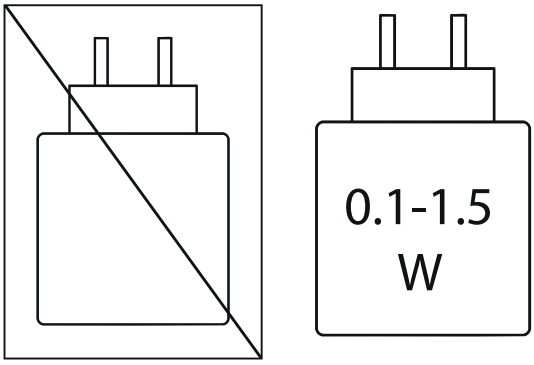
Doporučení: Pokud BT sluchátka delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterie jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. BT sluchátka spolu s nabíjecí krabičkou doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterií (ztráta kapacity).

Technická specifikace

Bluetooth: V5.3 BLE
Dosah BT připojení: 10 m
BT profily: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, AVDTP 1.3, HFP 1.7, GAVDP 1.3
Rozsah frekvenční odezvy Bluetooth: 2.4 GHz - 2.4835 GHz
Maximální výkon vysílače: 100mW
Chipset: Actions ATS3015
Kodek: AAC, SBC
Průměr měničů: 10 mm
Každé sluchátko jeden mikrofon - handsfree ready
Indikátor nabíjení sluchátek
Doba přehrávání na jedno nabití: až 5 h (80% hlasitosti)
Celková doba přehrávání: až 20 h (80% hlasitosti)
Doba hovoru: až 4 h
Pohotovostní doba: až 300 h
Doba nabíjení sluchátek: 1,5 h
Doba nabíjení pouzdra: 1,5 h
Kapacita baterie jednoho sluchátka: 40 mAh / 3,7 V
Kapacita baterie nabíjecího pouzdra: 400 mAh / 3,7 V
Nabíjecí port: USB-C (DC 5 V / 300 mA)

Technická specifikace

Frekvenční rozsah: 20 Hz – 22 000 Hz
Citlivost: 105 dB +/- 3 dB (při 1 kHz)
Impedance: 32 Ω +/- 15 %
Hmotnost jednoho sluchátka: 3,9 g
Hmotnost nabíjecího pouzdra: 35,5 g
Rozměry nabíjecího pouzdra:
60 x 49,9 x 26,5 mm (š / v / h)
Obsah balení: TWS sluchátka, nabíjecí pouzdro, USB-C nabíjecí kabel, uživatelský manuál



Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 0,1 watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 1,5 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento návod.



Bezpečnostní varování
Nestavte na zařízení zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky

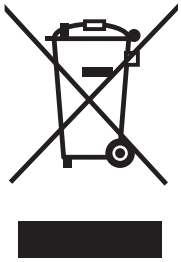
Baterie zlikvidujte ekologicky s ohledem na dopad likvidace baterií na životní prostředí

Nevystavujte baterie (instalované baterie) nadměrnému teplu, jako například ohni



Varování: Aby nedošlo k možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě zvuk s vysokou hlasitostí. Z bezpečnostních důvodů dávejte během používání sluchátek pozor na své okolí. Nevhodné pro děti

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidaci odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr zabývající se likvidací odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.

Pro firmy v Evropské unii
Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii
Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o informace nezbytné pro správný způsob likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.

CE Tento produkt splňuje všechny příslušné základní regulační požadavky EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět tyto změny.

FAST ČR, a. s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu BTW 6600 vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.buxton.cz

Výrobce: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01,
Česká republika, E-mail: info@buxton.cz

Servisní střediska:
FAST ČR, a.s., Technická 1701, Říčany u Prahy, 251 01,
Česká republika, tel.: 323 204 120
FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552,
Holubice, 683 51; tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete
na www.buxton.cz, E-mail: servis.praha@fastcr.cz

Bezpečnostné pokyny

Pri návrhu tohto produktu bola venovaná maximálna pozornosť najmä bezpečnosti. Pri jeho nesprávnom používaní však môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Preto by mali používatelia používať tento prístroj podľa nasledujúcich pokynov.
Tento prístroj používa polovodičovú jednotku a neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohli používatelia sami vymeniť. Nerozoberajte sami tento prístroj, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. V prípade poškodenia prístroja, prosím, požiadajte o opravu kvalifikovaného servisného technika.

Napájanie
Napájanie tohto zariadenia musí vyhovovať parametrom uvedeným na typovom štítku.

Zdroj tepla
Udržujte tento prístroj mimo zdroja tepla, ako sú napríklad kachle alebo priame slnečné svetlo.

Čistenie
Pred čistením, prosím, najprv odpojte napájanie. Nepoužívajte na čistenie prístroja tekuté čistiace prostriedky alebo leptavé tekutiny – očistite prístroj iba jemnou handričkou.

Bezpečnostné pokyny

Ťažké predmety
Neklaďte na tento prístroj ťažké predmety, inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

Porucha vyžadujúca opravu
Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov, odpojte, prosím, napájanie a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

A. Došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
B. Do prístroja sa dostali tekutiny alebo iné cudzie predmety.
C. Pokiaľ prístroj nefunguje, napriek tomu, že ho ovládate podľa návodu, nestláčajte žiadne iné tlačidlá ako tie, ktoré sú uvedené v tomto návode. Inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja a zvýšeniu náročnosti jeho opravy.
D. Prístroj spadol z vysokého miesta na zem.
E. Zvnútra prístroja je cítiť zápach spáleniny.

Údržba
Ak nemáte technické znalosti potrebné na údržbu tohto prístroja, nepokúšajte sa ho sami opraviť.
Po otvorení krytu prístroja hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
V prípade potreby kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

Bezpečnostné pokyny

Výmena náhradných dielov
Ak potrebujete vymeniť náhradné diely, požiadajte servisného technika o výmenu za rovnaké modely náhradných dielov.
V prípade výmeny za iné modely náhradných dielov môže dôjsť k vážnej poruche, úrazu elektrickým prúdom alebo skráteniu životnosti prístroja.

Bezpečnostná prehliadka
Po dokončení údržby požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostnej kontroly na mieste, aby ste mali istotu, že prístroj funguje bezpečne.

Poznámka:
Pred použitím tohto prístroja si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a dobre ju uschovajte na neskoršie použitie.



VAROVANIE
Extrémne hlasitá hudba môže prekryť zvuky dopravy alebo iné signály nebezpečenstva. Zaistite, aby ste nikdy nestratili prehľad o dianí vo vašom okolí.

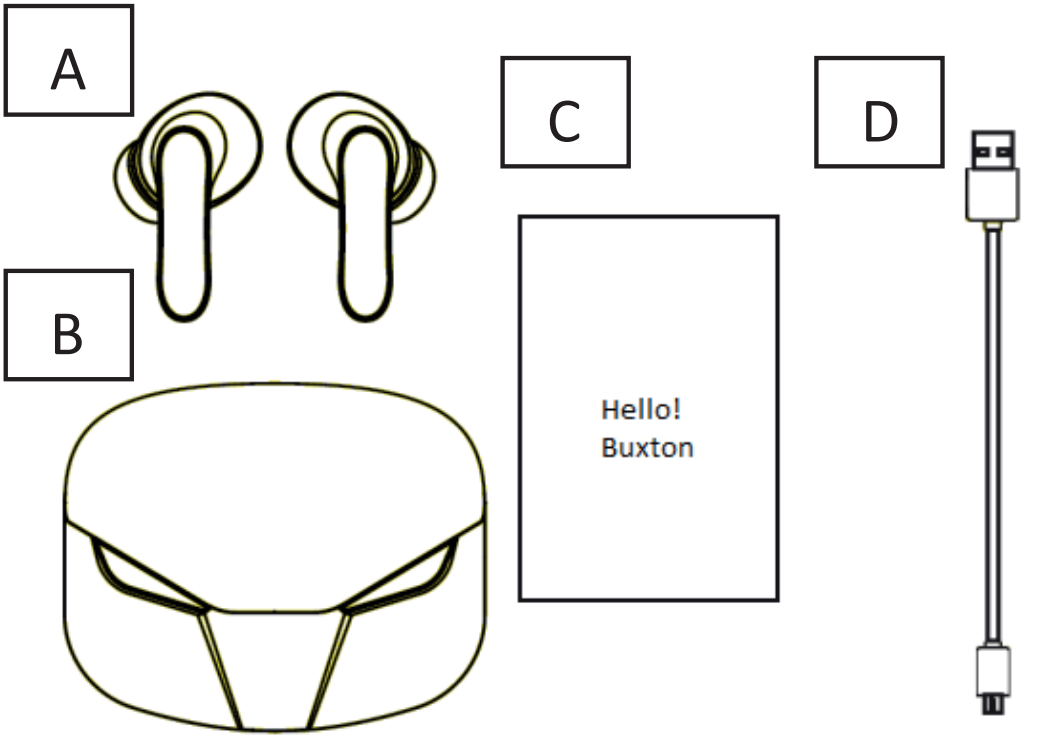
Obsah balenia

A) 1× slúchadlo „L“ a „R“

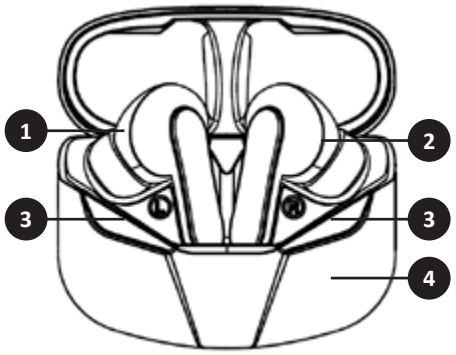
B) 1× Dobíjacia škatuľka

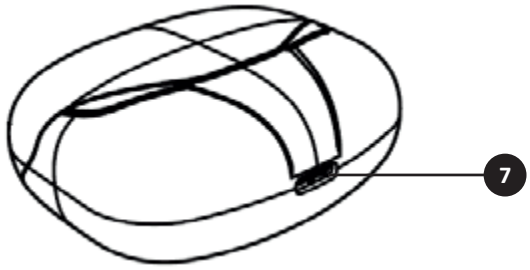
C) 1× Používateľská príručka

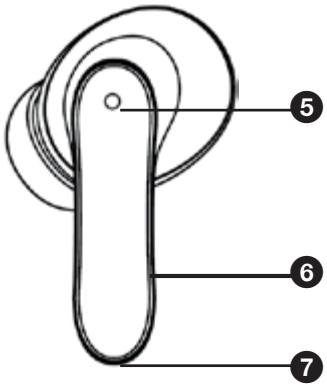
D) 1× Nabíjací kábel USB-C



Opis BT slúchadiel







1	Ľavé slúchadlo
2	Pravé slúchadlo
3	LED indikátor nabíjania
4	Dobíjacia škatuľka
7	Nabíjací konektor USB-C
	Funkcia Ľavé a Pravé slúchadlo
5	Dotyková plocha na ovládanie slúchadiel a LED indikátor
	1× krátky dotyk počas prichádzajúceho hovoru – prijatie hovoru

Opis BT slúchadiel

	1× dlhý dotyk (2 sekundy) počas prichá-dzajúceho hovoru – odmietnutie hovoru
	2× krátky dotyk počas prebiehajúceho hovoru – ukončenie hovoru
	1× krátky dotyk – funkcia „play“
	1× krátky dotyk – funkcia „pauza“
	Ľavé slúchadlo
5	Dlhý dotyk – zníženie hlasitosti
	2× krátky dotyk – predchádzajúca skladba
	3× krátky dotyk – spustenie SIRI/Google asistent
	Pravé slúchadlo
5	Dlhý dotyk – zvýšenie hlasitosti
	2× krátky dotyk – nasledujúca skladba
	3× krátky dotyk – Game mode (herný režim) / Music mode (hudobný režim)
6	Kontakty nabíjania
7	Mikrofón

Uvedenie do prevádzky

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli. Pred prvým použitím, odoberte ochrannú fóliu kontaktov nabíjania na spodnej strane slúchadiel a vráťte ich späť do nabíjacej škatuľky. Spustite nabíjanie dobíjacej škatuľky a slúchadiel do maximálnej úrovne.

Zapnutie slúchadiel – Vybratím slúchadiel zo škatuľky dôjde k automatickému zapnutiu. Ak sú slúchadlá vo vypnutom stave mimo dobíjacej škatuľky. Na každom slúchadle stlačte a podržte dotykovú plochu a vyčkajte, než slúchadlá ohlásia uvítanie „BUXTON“.

Vypnutie slúchadiel – Vložením slúchadiel do dobíjacej škatuľky dôjde k automatickému vypnutiu slúchadiel. Dlhým stlačením a držaním dotykovej plochy slúchadiel, kým sa neozve hlásenie „SEE YOU“ v nespárovanom režime.

Spárovanie slúchadiel medzi sebou – Slúchadlá sú už spárované od výroby a nie je nutné ich medzi sebou spárovať. (Ak sa nepodarí spárovať do režimu TWS, vráťte slúchadlá do dobíjacej škatuľky a opakujte vyššie uvedené pokyny).

Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Predídete poškodeniu vášho sluchu a pred pripojením BT slúchadiel k mobilnému zariadeniu znížte vždy úroveň hlasitosti vášho zariadenia na minimum. Dotykovú plochu ovládania udržujte čistú a zamedzte dotykom s inými predmetmi alebo časťou tela, ako sú napríklad vlasy.

Poznámka: Ak nie sú BT slúchadlá spárované so žiadnym zariadením, pri dlhšej nečinnosti sa vypnú, vložte ich do škatuľky.

Spárovanie slúchadiel pomocou Bluetooth

Spárovanie BT slúchadiel s vaším mobilným zariadením spustíte takto: Vyberte slúchadlá z dobíjacej škatuľky a vyhľadajte Bluetooth názov slúchadiel **„BTW 6600“** v zariadení, ktoré chcete spárovať a spustite proces spárovania. Ak budete počas spárovania vášho zariadenia a BT slúchadiel vyzvaní na zadanie spárovacieho kódu, použite kód: „0000“.
Na zrušenie spárovania odpojte BT slúchadlá (zrušte Bluetooth spárovanie) vo vašom mobilnom zariadení.

Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia dodržujte vzdialenosť do 10 metrov medzi BT slúchadlami a spárovaným zariadením. V závislosti od okolitého rušenia je v niektorých prípadoch nutné udržiavať kratšiu vzdialenosť medzi BT slúchadlami a spárovaným zariadením.

Nabíjanie

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti.
Ak sú BT slúchadlá umiestnené v nabíjacej škatuľke, LED indikátory škatuľky zobrazujú stavy:

Indikátor dobíjacej škatuľky:
Prerušovaná žltá, biela, svetlomodrá indikácia podľa farebného vyhotovenia BT slúchadiel indikuje nabíjanie slúchadiel.
Po pripojení dobíjacieho USB-C kábla, pomalá prerušovaná červená indikácia zobrazuje nabíjanie dobíjacej škatuľky.
Vybitá dobíjacia škatuľka je indikovaná rýchlou prerušovanou červenou indikáciou – pripojte nabíjací kábel.

LED indikátor slúchadiel:
Nabíjanie slúchadiel je indikované bielou LED na každom z nich. Ak LED dióda zhasne, tak slúchadlá sú plne nabité a pripravené na použitie.
Spárovanie slúchadiel je indikované bielou rýchlo prerušovanou LED indikáciou.

Nabíjanie

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlásení nízkeho stavu batérie (10 % – 20 %). Nabíjajte súvislo až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná a odporúčame vám kontaktovať autorizovaný servis pre viac informácií.

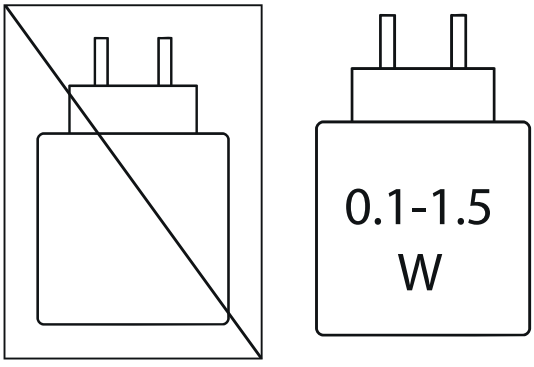
Odporúčanie: Ak BT slúchadlá dlhší čas nepoužívate, odporúčame batérie raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. BT slúchadlá spolu s nabíjacou škatuľkou odporúčame skladovať s nabitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérií (strata kapacity).

Technická špecifikácia

Bluetooth: V5.3 BLE
Dosah BT pripojenia: 10 m
BT profily: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, AVDTP 1.3, HFP 1.7, GAVDP 1.3
Rozsah frekvenčnej odozvy Bluetooth: 2,4 GHz – 2,4835 GHz
Maximálny výkon vysielača: 100 mW
Čipset: Actions ATS3015
Kodek: AAC, SBC
Priemer meničov: 10 mm
Každé slúchadlo jeden mikrofón – handsfree ready
Indikátor nabíjania slúchadiel
Čas prehrávania na jedno nabitie: až 5 h (80 % hlasitosti)
Celkový čas prehrávania: až 20 h (80 % hlasitosti)
Čas hovoru: až 4 h
Pohotovostný režim: až 300 h
Čas nabíjania slúchadiel: 1,5 h
Čas nabíjania puzdra: 1,5 h
Kapacita batérie jedného slúchadla: 40 mAh/3,7 V
Kapacita batérie nabíjacieho puzdra: 400 mAh/3,7 V
Nabíjací port: USB-C (DC 5 V/300 mA)

Technická špecifikácia

Frekvenčný rozsah: 20 Hz – 22 000 Hz
Citlivosť: 105 dB +/- 3 dB (pri 1 kHz)
Impedancia: 32 Ω +/- 15 %
Hmotnosť jedného slúchadla: 3,9 g
Hmotnosť nabíjacieho puzdra: 35,5 g
Rozmery nabíjacieho puzdra:
60 × 49,9 × 26,5 mm (š/v/h)
Obsah balenia: TWS slúchadlá, nabíjacie puzdro, USB-C nabíjací kábel, používateľská príručka



Výkon nabíjačky musí byť najmenej 0,1 wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac 1,5 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento návod.



Bezpečnostné varovania
Nestavajte na zariadenie zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad zapálené sviečky

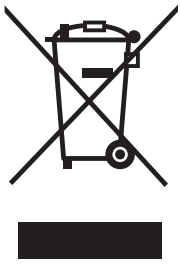
Batérie zlikvidujte ekologicky so zreteľom na vplyv likvidácie batérií na životné prostredie

Nevystavujte batérie (inštalované batérie) nadmernému teplu, ako napríklad ohňu



Varovanie: Aby nedošlo k možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo zvuk s vysokou hlasitosťou. Z bezpečnostných dôvodov dávajte počas používania slúchadiel pozor na svoje okolie. Nevhodné pre deti

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor zaoberajúci sa likvidáciou odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže byť podľa zákona predmetom udelenia pokuty.

Pre firmy v Európskej únii
Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, požiadajte vášho predajcu alebo dodávateľa o nevyhnutné informácie.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie
Ak chcete tento produkt zlikvidovať, požiadajte o informácie nevyhnutné na správny spôsob likvidácie miestne úrady alebo vášho predajcu.

CE Tento produkt spĺňa všetky príslušné základné regulačné požiadavky EÚ.

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo vykonávať tieto zmeny.

FAST ČR, a. s., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BTW 6600 vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.buxton.cz

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika, E-mail: info@buxton.eu

Distributor: FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: +421 249 105 890

Servisné stredisko: FAST PLUS, a.s., Šášovské Podhradie – Píla 214, 965 01 Žiar nad Hronom, tel: +421 249 105 853,
E-mail: servis@fastplus.sk

Biztonsági utasítások

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra.
A készülék helytelen üzemeltetése azonban személyi sérülést, áramütést vagy tüzet okozhat. A készülék használata közben az alábbi utasításokat be kell tartani.
Ez a készülék nem tartalmaz olyan egységeket és alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicserélhet. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakszervizre.

Tápellátás
A készülék tápellátásának meg kell felelnie a típuscímkén feltüntetett paramétereknek.

Hőforrás
A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve ne állítsa hőforrások, pl. kályha közelébe.

Tisztítás
A tisztítás megkezdése előtt a hálózati kábelt húzza ki a fali aljzatból. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró és karcoló anyagokat, a készüléket csak puha ronggyal törölje meg.

Biztonsági utasítások

Nehéz tárgyak
Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

Javítást igénylő meghibásodások
Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.
A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
C. Ha a készülék az útmutató szerinti használat ellenére nem működik megfelelően, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
D. A készülék magasból leesett.
E. A készülékből égett szag érezhető.

Karbantartás
Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget.
Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

Biztonsági utasítások

Alkatrészek cseréje
Ha alkatrészcserére van szükség, kérje meg a szakszervizt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. Idegen alkatrész beépítése esetén a készülék használata meghibásodást, személyi sérülést vagy áramütést okozhat.

Biztonsági szemrevételezés
A karbantartás és javítás után kérje meg a szerviztechnikust, hogy a helyszínen végezzen biztonsági ellenőrzést, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

Megjegyzés:
A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.



FIGYELMEZTETÉS
A rendkívül hangos zene elfedheti a közlekedési zajokat vagy más veszélyjelzéseket. Állandóan kísérje figyelemmel, mi történik a környezetében.

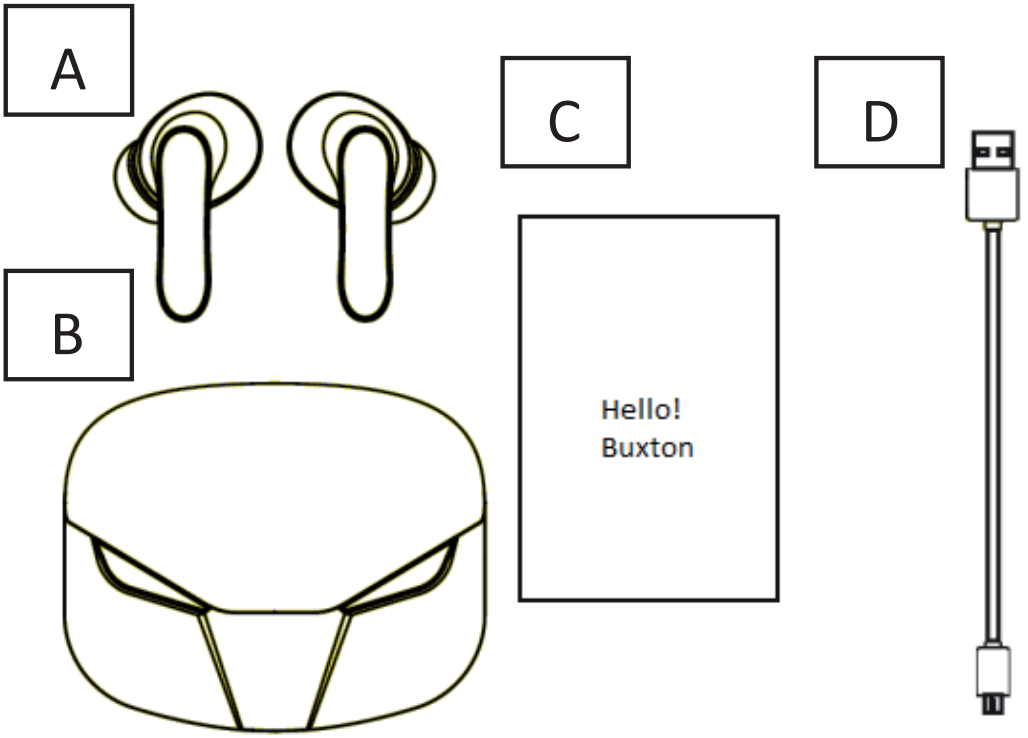
A csomag tartalma

A) 1x „L“ és „R“ fülhallgató

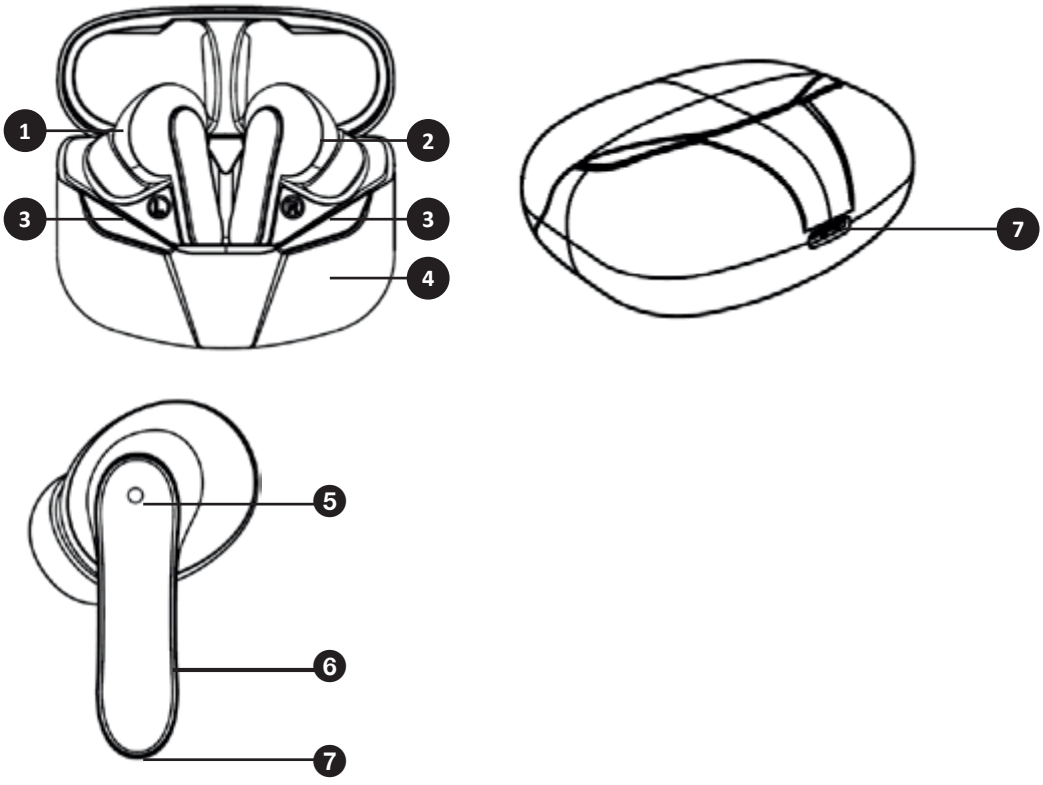
B) 1x Töltődoboz

C) 1x Felhasználói útmutató

D) 1x USB-C töltőkábel



A BT fülhallgató leírása



1	Bal fülhallgató
2	Jobb fülhallgató
3	LED-es töltéskijelző
4	Töltődoboz
7	USB-C töltő csatlakozó
	Bal és jobb fülhallgató funkció
5	Érintőfelület a fülhallgató vezérléséhez és LED-es kijelző
	1 x rövid érintés bejövő hívás közben - a hívás fogadása

A BT fülhallgató leírása

	1 x hosszú érintés (2 másodperc) bejövő hívás közben - hívás visszautasítása
	2 x rövid érintés folyamatban lévő hívás közben - hívás befejezése
	1 x rövid érintés - lejátszás funkció
	1 x rövid érintés - szünet funkció
	Bal fülhallgató
5	Hosszú érintés – a hangerő csökkentése
	2 x rövid érintés - előző szám
	3 x rövid érintés - a SIRI/Google asszisztens elindítása
	Jobb fülhallgató
5	Hosszú érintés – a hangerő növelése
	2 x rövid érintés - következő szám
	3 x rövid érintés – Game mode (játék mód)/ Music mode (zene mód)
6	Töltő érintkezők
7	Mikrofon

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.
Első használat előtt távolítsa el a fülhallgatók alján lévő töltőérintkezők védőfóliáját és helyezze őket vissza a töltődobozba. Kezdje el a töltődoboz és a fülhallgatók feltöltését a maximális szintre.

A fülhallgató bekapcsolása - Ha kiveszi a fülhallgatót a dobozból, automatikusan bekapcsol. Ha a fülhallgatók kikapcsolt állapotban vannak a töltődobozon kívül. Nyomja meg és tartsa lenyomva az érintőkijelzőt mindkét fülhallgatón és várja meg, amíg elhangzik a "BUXTON" üdvözlés.

A fülhallgató kikapcsolása - Tegye a fülhallgatót a töltődobozba, a fülhallgató automatikusan kikapcsol. A fülhallgató érintőfelületének nyomva tartásával, míg el nem hangzik a " SEE YOU" üzenet párosítás nélküli üzemmódban.

A fülhallgatók párosítása egymással - A fülhallgatókat már a gyártás során párosítják, nem kell őket párosítani egymással. (Ha a TWS üzemmódhoz való párosítás nem sikerül, tegye vissza a fülhallgatót a töltődobozba és ismételje meg a fenti utasításokat).

Üzembe helyezés

Figyelmeztetés: Mielőtt a BT fülhallgatót mobilkészülékéhez csatlakoztatja, a halláskárosodás elkerülése érdekében mindig csökkentse a minimumra a készülék hangerejét. Tartsa tisztán az érintőfelületet és akadályozza meg, hogy más tárgyak vagy testrészek, például a haj hozzáérjen.

Megjegyzés: Ha a BT fülhallgató egyetlen készülékkel sincs párosítva, hosszabb tétlenség esetén kikapcsol, helyezze a dobozba.

A fülhallgató párosítása Bluetooth segítségével

A BT fülhallgató és a mobilkészülék párosításának indítása: Vegye ki a fülhallgatót a töltődobozból, majd keresse meg a fülhallgató **„BTW 6600”** Bluetooth-nevét a párosítani kívánt eszközön és indítsa el a párosítási folyamatot. Amennyiben készüléke és a BT fülhallgató párosításakor jelszóra van szükség, használja a következő kódot: „0000”.
A párosítás befejezéséhez válassza le a BT fülhallgatót a mobilkészülékről (szakítsa meg a Bluetooth párosítást).

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT fülhallgató és a párosított készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság. A környező interferenciák függvényében lehet, hogy rövidebb távolságot kell tartani a BT fülhallgató és a párosított eszköz között.

Feltöltés

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa.
Ha a BT fülhallgató a töltődobozban van, a doboz LED-es kijelzői az alábbi állapotokat jelzik:

A töltődoboz kijelzője:
A BT fülhallgató színétől függően szaggatott sárga, fehér, világoskék fény jelzi a fülhallgató töltését.
Az USB-C töltőkábel csatlakoztatása után lassú, szaggatott piros fény jelzi a töltődoboz töltését.
A töltődoboz lemerülését gyors, szaggatott piros fény jelzi – csatlakoztassa a töltőkábelt.

A fülhallgatók LED-es kijelzője:
A fülhallgatók töltését egy-egy fehér LED jelzi. Amikor a LED kialszik, a fülhallgató teljesen feltöltődött és használatra kész.
A fülhallgatók párosítását fehér, szaggatott LED-fény jelzi.

Feltöltés

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében javasoljuk, hogy csak az alacsony töltöttségi szint (10% – 20%) jelzése után kezdje tölteni. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor üzemideje már nagyon rövid, akkor az akkumulátor élettartama végéhez ért. Javasoljuk, hogy további információkért forduljon hivatalos szervizközponthoz.

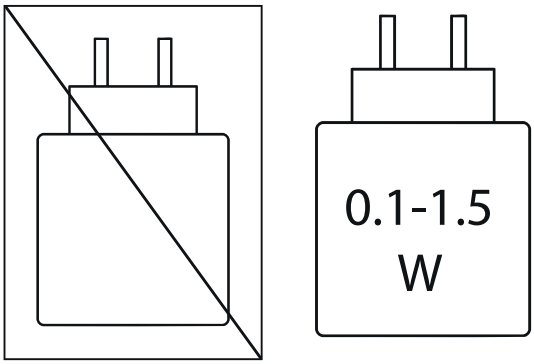
Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a BT fülhallgatót, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltse fel. Javasoljuk, hogy a BT fülhallgatót és a töltődobozt feltöltött akkumulátorral tárolja, hogy elkerülje az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodását (kapacitásvesztés).

Műszaki adatok

Bluetooth: V5.3 BLE
A BT-csatlakozás hatótávolsága: 10 m
BT profilok: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, AVDTP 1.3, HFP 1.7, GAVDP 1.3
Bluetooth frekvenciatartomány:
2,4 GHz - 2,4835 GHz
Az adó maximális teljesítménye: 100 mW
Chipset: Actions ATS3015
Kodek: AAC, SBC
Inverterek átmérője: 10 mm
Mindkét fülhallgató egy mikrofon - handsfree ready
A fülhallgató töltésének kijelzése
Lejátszási idő egy töltéssel: akár 5 óra (80%-os hangerő)
Teljes lejátszási idő: akár 20 óra (80%-os hangerő)
Hívás idő: akár 4 óra
Készenléti idő: akár 300 óra
Fülhallgató töltési ideje: 1,5 ó
Tok töltési ideje: 1,5 ó
Egy fülhallgató akkumulátorának kapacitása: 40 mAh / 3,7 V
A töltőátok akkumulátorának kapacitása: 400 mAh / 3,7 V
Töltőport: USB-C (DC 5 V / 300 mA)

Műszaki adatok

Frekvenciatartomány: 20 Hz – 22 000 Hz
Érzékenység: 105 dB +/- 3 dB (1 kHz-nél)
Impedancia: 32 Ω +/- 15 %
Egy fülhallgató tömege: 3,9 g
Töltő tok tömege: 35,5 g
Töltő tok méretei:
60 × 49,9 × 26,5 mm (sz /ma / mé)
A csomag tartalma: TWS fülhallgatók, USB-C töltőkábel, felhasználói útmutató



A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 0,1 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 1,5 watt között kell lennie.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.



Biztonsági figyelmeztetések
A készülékre ne helyezzen nyílt lángforrást, például égő gyertyát

Az akkumulátort környezetbarát módon, a környezeti hatásokat figyelembe véve ártalmatlanítsa

Ne tegye ki az akkumulátorokat (telepített elemeket) túlzott hőhatásnak, például tűznek



Figyelmeztetés: Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket hosszú ideig nagy hangerővel. A fülhallgató használata közben biztonsági okokból figyeljen oda a környezetére. Gyermekeknek nem alkalmas

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletek a helyi hatóságoknál vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen kaphatók. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

Az Európai Unióban működő vállalatok számára
Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban
Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a helyi intézményekhez vagy termék eladójához.

CE Ez a termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az BTW 6600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a: www.buxton.cz

A termék gyártója: FAST ČR a.s., U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság, E-mail: info@buxton.eu

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.
Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830
Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Podczas projektowania tego produktu szczególną uwagę poświęcono bezpieczeństwu. Jednak w przypadku nieprawidłowego korzystania z urządzenia może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub wybuchu pożaru. Z tego względu użytkownicy powinni korzystać z niniejszego urządzenia zgodnie z poniższymi wskazówkami. Niniejsze urządzenie jest urządzeniem półprzewodnikowym i nie zawiera żadnych części, które mogłyby zostać wymienione samodzielnie przez użytkownika. Nie demontuj samodzielnie urządzenia, w przeciwnym wypadku grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia urządzenia zwróć się o naprawę do wykwalifikowanego technika serwisowego.

Zasilanie
Zasilanie tego urządzenia musi odpowiadać parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

Źródła ciepła
Urządzenie należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, takich jak piecyki czy bezpośrednie światło słoneczne.

Czyszczenie
Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów w płynie lub środków żrących – urządzenie należy oczyścić delikatną ściereczką.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ciężkie przedmioty
Na urządzeniu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów, w przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.

Usterka wymagająca naprawy
Jeśli dojdzie do jednego z poniższych problemów, odłącz zasilanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

A. Doszło do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.
B. Do urządzenia przedostały się ciecze lub przedmioty obce.
C. Jeśli urządzenie nie działa, pomimo tego, że jest obsługiwane zgodnie z instrukcją, nie należy wciskać żadnych innych przycisków oprócz tych, które zostały podane w niniejszej instrukcji. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia a jego naprawa będzie trudniejsza.
D. Urządzenie spadło z wysokości na ziemię.
E. Z urządzenia czuć zapach spalenizny.

Konserwacja
Jeśli nie posiadasz umiejętności technicznych potrzebnych do konserwacji tego urządzenia, nie próbuj naprawiać go samodzielnie. Po otwarciu obudowy urządzenia grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Wymiana części zamiennych
Jeśli potrzebujesz wymienić części zamienne, poproś technika serwisowego, aby wymienił je na identyczne modele. W przypadku wymiany na inne modele części zamiennych może dojść do poważnej usterki, porażenia prądem elektrycznym lub skrócenia żywotności urządzenia.

Przegląd bezpieczeństwa
Po zakończeniu konserwacji poproś technika serwisowego o dokonanie na miejscu kontroli bezpieczeństwa, aby mieć pewność, że urządzenie działa bezpiecznie.

Uwaga:
Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do użycia w przyszłości.



UWAGA
Bardzo głośna muzyka może zagłuszyć dźwięki ruchu drogowego lub inne sygnały o niebezpieczeństwie. Zadbaj o to, by nigdy nie stracić orientacji, co dzieje się w Twoim otoczeniu.

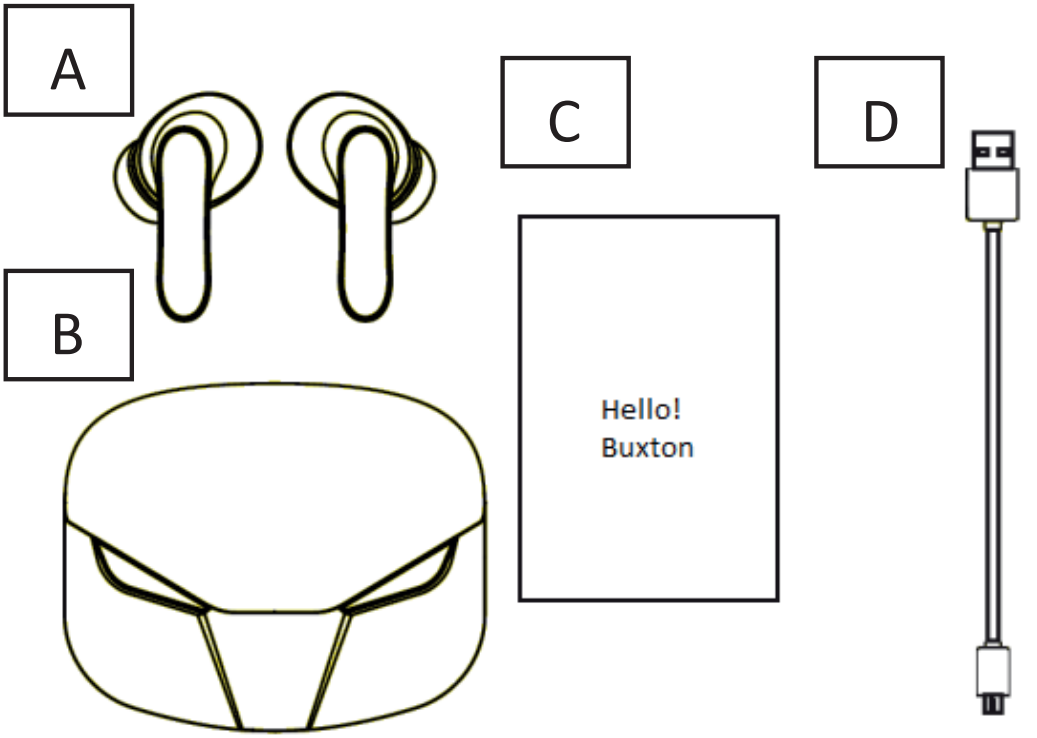
Zawartość opakowania

A) 1X słuchawka „L” a „R”

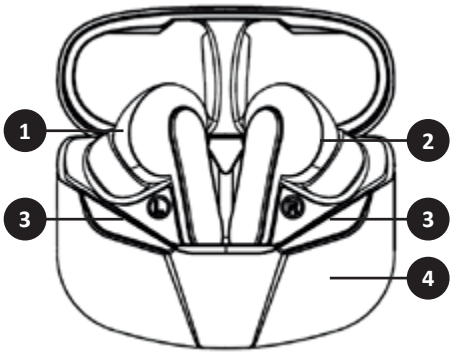
B) 1X Etui ładujące

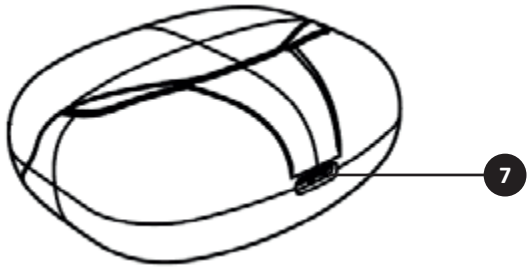
C) 1X Instrukcja obsługi

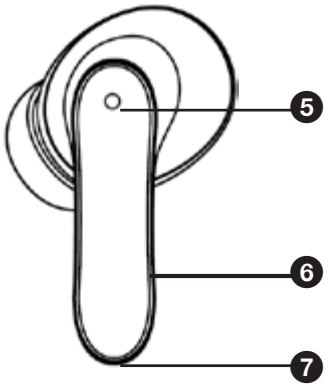
D) 1X Kabel ładujący USB-C



Opis słuchawek BT







1	Lewa słuchawka
2	Prawa słuchawka
3	Kontrolka zasilania LED
4	Etui ładujące
7	Złącze ładowania USB-C
	Funkcje lewej i prawej słuchawki
5	Panel dotykowy do obsługi słuchawek i wskaźnik LED
	1 x krótkie dotknięcie podczas połączenia przychodzącego - odebranie połączenia

Opis słuchawek BT

	1 x długie dotknięcie (2 sekundy) podczas połączenia przychodzącego - odrzucenie połączenia
	2 x krótkie dotknięcie podczas trwającego połączenia - zakończenie połączenia
	1 x krótkie dotknięcie – funkcja odtwarzania
	1 x krótkie dotknięcie – funkcja pauzy
	Lewa słuchawka
5	Długie dotknięcie – zmniejszenie głośności
	2 x krótkie dotknięcie – poprzedni utwór
	3 x krótkie dotknięcie – uruchomienie asystenta SIRI/Google
	Prawa słuchawka
5	Długie dotknięcie – zwiększenie głośności
	2 x krótkie dotknięcie - następny utwór
	3 x krótkie dotknięcie – Game mode (tryb gier) / Music mode (tryb muzyki)
6	Złącza ładowania
7	Mikrofon

Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi. Przed pierwszym użyciem należy zdjąć folię ochronną ze styków ładowania znajdujących się na spodzie słuchawek i umieścić je z powrotem w etui ładującym. Zacznij ładować etui ładujące i słuchawki do maksymalnego poziomu.

Włączanie słuchawek - Wyjęcie słuchawek z etui spowoduje ich automatyczne włączenie. Jeżeli słuchawki znajdują się w stanie wyłączonym poza etui ładującym. Naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy na każdej słuchawce i poczekaj, aż słuchawki wygłoszą pozdrowienie „BUXTON”.

Wyłączenie słuchawek – Włożenie słuchawek do etui ładującego spowoduje ich automatyczne wyłączenie. W trybie niesparowanym naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy słuchawek, aż usłyszysz komunikat „SEE YOU”.

Uruchamianie

Parowanie słuchawek ze sobą – Słuchawki są już sparowane fabrycznie i nie trzeba ich ze sobą parować. (Jeżeli parowanie z trybem TWS nie powiedzie się, włóż słuchawki z powrotem do etui ładującego i powtórz powyższe kroki).

Uwaga: Zapobiegnij uszkodzeniu słuchu i przed podłączeniem słuchawek BT do urządzenia mobilnego zawsze obniż poziom głośności urządzenia na minimum. Powierzchnię dotykową panelu sterowania należy utrzymywać w czystości i unikać dotykania nią innych przedmiotów lub części ciała, np. włosów.

Uwaga: Jeżeli słuchawki BT nie są sparowane z żadnym urządzeniem, przy dłuższej bezczynności się wyłączą. Należy włożyć je do etui ładującego.

Parowanie słuchawek przy pomocy Bluetooth

Rozpocznij parowanie słuchawek BT z urządzeniem mobilnym: Wyjmij słuchawki z etui ładującego i wyszukaj słuchawki **„BTW 6600“** w urządzeniu, które chcesz sparować, a następnie rozpocznij proces parowania. Jeśli podczas parowania urządzenia i słuchawek BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000”.
Aby anulować parowanie, odłącz słuchawki BT (anuluj parowanie Bluetooth) w urządzeniu mobilnym.

Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, należy zachować odległość nie większą niż 10 metrów między zestawem słuchawkowym BT a sparowanym urządzeniem. W zależności od lokalnych zakłóceń w niektórych przypadkach konieczne jest zachowanie krótszej odległości między słuchawkami a sparowanym urządzeniem.

Ładowanie

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności.
Jeśli słuchawki BT są umieszczone w etui ładującym, wskaźniki LED etui ładującego wskazują stan:

Wskaźnik etui ładującego:
Przerywany żółty, biały, jasnoniebieski sygnał w zależności od koloru słuchawek BT informuje o ładowaniu słuchawek.
Po podłączeniu kabla ładującego USB-C, powolne przerywany czerwony sygnał informuje o ładowaniu etui ładującego.
Rozładowane etui ładujące jest sygnalizowane przez szybki przerywany czerwony sygnał – należy podłączyć kabel ładujący.

Wskaźnik LED słuchawek:
Ładowanie słuchawek jest sygnalizowane przez białą diodę LED na każdej z nich. Gdy dioda LED zgaśnie, słuchawki są w pełni naładowane i gotowe do użycia.
Parowanie słuchawek jest sygnalizowane przez białe, przerywane światło kontrolki LED.

Ładowanie

Ostrzeżenie: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.
Aby zapewnić maksymalną żywotność baterii, zaleca się rozpoczęcie ładowania dopiero po zgłoszeniu niskiego poziomu naładowania (10% – 20%). Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeżeli czas pracy baterii jest już bardzo krótki, oznacza to, że bateria jest wyczerpana i zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania dalszych informacji.

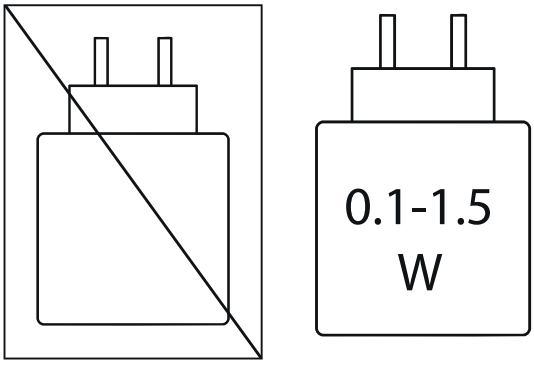
Zalecenie: Jeśli nie korzystasz ze słuchawek BT przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować baterie do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia baterii (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie słuchawek BT z etui ładującym z naładowaną baterią.

Dane techniczne

Bluetooth: V5.3 BLE
Zakres połączeń BT: 10 m
Profile BT: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, AVDTP 1.3, HFP 1.7, GAVDP 1.3
Zakres odpowiedzi częstotliwości Bluetooth: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadajnika: 100 mW
Chipset: Actions ATS3015
Kodek: AAC, SBC
Średnica przetworników: 10 mm
Każda słuchawka jeden mikrofon – handsfree ready
Wskaźnik ładowania słuchawek
Czas odtwarzania na jednym ładowaniu: do 5 h (80% głośności)
Całkowity czas odtwarzania: do 20 h (80% głośności)
Czas rozmowy: do 4 h
Czas czuwania: do 300 h
Czas ładowania słuchawek: 1,5 h
Czas ładowania etui: 1,5 h
Pojemność baterii jednej słuchawki: 40 mAh / 3,7 V
Pojemność baterii etui ładującego: 400 mAh / 3,7 V
Port ładujący: USB-C (DC 5 V / 300 mA)

Dane techniczne

Zakres częstotliwości: 20 Hz – 22 000 Hz
Czułość: 105 dB +/- 3 dB (przy 1 kHz)
Impedancja: 32 Ω +/- 15%
Masa jednej słuchawki: 3,9 g
Masa etui ładującego: 35,5 g
Wymiary etui ładującego:
60 x 49,9 x 26,5 mm (szer. / wys. / gł.)
Zawartość opakowania: Słuchawki TWS, etui ładujące, kabel ładujący USB-C, instrukcja obsługi



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 0,1 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 1,5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Przed użyciem należy uważnie przeczytać tę instrukcję.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa
Nie wolno kłaść na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece

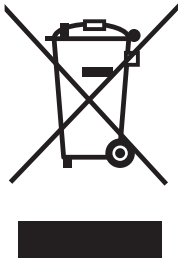
Utylizuj baterie w sposób przyjazny dla środowiska, biorąc pod uwagę wpływ utylizacji baterii na środowisko

Nie należy narażać baterii (zainstalowanych baterii) na działanie nadmiernego ciepła, np. ognia



Ostrzeżenie: Aby nie doszło do ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie odtwarzaj długo dźwięku z wysoką głośnością. Ze względów bezpieczeństwa podczas korzystania ze słuchawek należy zwracać uwagę na otoczenie. Nieodpowiednie dla dzieci

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadu może podlegać karze ustawowej.

Dla firm w Unii Europejskiej
Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską
Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.

CE Ten produkt spełnia wszelkie odpowiednie podstawowe wymogi regulacyjne UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu BTW 6600 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności jest dostępne na stronie internetowej: www.buxton.cz

Adres producenta: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621,
Říčany CZ-251 01, E-mail: info@buxton.eu

Distributor: FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,
e-mail: biuro@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl

AUTORYZOWANY SERWIS: FAST POLAND SP. Z O.O.,
Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,
e-mail: serwis@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl